

Paquetage incendie	<p>A: fire pack E: equipo personal contra incendios, equipo de combate personal</p> <p>Ensemble individuel d'outils, équipements et fournitures préparé à l'avance pour être porté sur le dos.</p>
Paramétrages d'allumage (feux contrôlés)	<p>A: ignition pattern E: modelo de encendido/ignición</p> <p>Façon dont un feu contrôlé, un contre-feu ou un feu de protection sont déclenchés, en se basant sur la météo, les combustibles, le système d'allumage, la topographie et d'autres facteurs qui influencent le comportement du feu et l'objectif du brûlage. Plusieurs méthodes sont couramment utilisées:</p> <p>Bande d'allumage oblique – Mise en place d'un certain nombre de lignes de feu en positionnement oblique par rapport au vent. L'objectif est de créer des lignes de feu qui ont à la fois les attributs d'un foyer d'incendie et d'un feu de flanquement.</p> <p>Allumage de zone/allumage simultané – Mise en place simultanée ou en succession rapide, d'un certain nombre de feux individuels dans l'ensemble d'une zone, placés de telle manière qu'ils se combinent, s'influencent et se soutiennent mutuellement pour produire un incendie à température très élevée et se propageant rapidement dans toute la zone.</p> <p>Allumage de zone par quadrillage – Mise en place d'un certain nombre de feux individuels dans l'ensemble d'une zone avec un espacement tel qu'ils pourront se propager indépendamment sur une grande partie de la zone avant de se renforcer mutuellement (syn. Allumage par points).</p> <p>Allumage d'un contre-feu – Mise en place d'une ligne de feu éloignée de la ligne d'extinction contre le vent ou en pente.</p> <p>Allumage central/mise à feu centrale – Mise en place de feux au centre d'une zone ou suffisamment concentrés pour créer une colonne de convection centrale, des feux supplémentaires moins concentrés étant mis en place progressivement près des lignes extérieures d'extinction. Au fur et à mesure que les appels d'air se développent, ils tirent le feu vers le centre (syn. Brûlage de convection).</p> <p>Allumage d'un feu de flanquement – Mise en place d'une ligne de feu parallèle au vent, le feu se propageant à angle droit par rapport au vent ou le long d'une pente.</p> <p>Allumage du foyer d'incendie/d'un feu au vent – Mise en place d'une ligne de feu telle qu'elle brûlera avec le vent ou en remontant une pente loin de la ligne d'extinction.</p> <p>Allumage en feuille d'érable – Mise en place progressive de lignes de feu depuis le sommet d'une ligne de crête, en descendant la pente. Utilisé dans les zones de collines pour brûler des monticules ou des crêtes où la pente est le principal facteur d'influence de la propagation de l'incendie. L'effet est d'obtenir des feux de flanquement irradiant à</p>

	<p>partir du sommet central de la colline (syn. Brûlage en chevrons, Râteau).</p> <p>Allumage par bandes – Mise en place de bandes de feu parallèles (progressant vers l'extérieur du périmètre de la zone), chacune brûlant de façon contiguë à la bande précédemment brûlée. Peut être utilisé pour les contre-feux, les feux de flanquement, ou les foyers d'incendies.</p>
Paramètres d'allumage	<p>A: ignition pattern E: modelo de ignición</p> <p>Voir : feu contrôlé</p>
Pare-feu végétal	<p>A: fuelbreak E: área cortafuegos, cortacombustibles</p> <p>Bandes de terre généralement larges (20-300 mètres), sur lesquelles une végétation moins inflammable est installée, entretenue et intégrée dans la planification de protection contre les incendies, ou végétation modifiée de façon permanente afin que les feux qui y brûleront puissent être plus immédiatement contrôlés (différent des pare-feux). Dans certains pays, les pare-feux végétaux sont des éléments intégrés dans des systèmes agro sylvopastoraux dans lesquels le couvert végétal est intensément traité par les cultures ou les pâturages. Quelques pare-feux végétaux contiennent des pare-feux étroits qui peuvent être des routes, ou des lignes plus étroites édifiées à la main. Pendant les feux, ces pare-feux peuvent être rapidement élargis soit avec des outils manuels soit en les brûlant. Les pare-feux végétaux ont l'avantage de prévenir l'érosion, d'offrir un lieu sûr pour le travail des pompiers, de ne pas nécessiter un grand entretien et d'offrir une apparence plaisante (cf. Ligne d'arrêt de feu, Système agro sylvopastoral, Surface/zone de protection).</p>
Pare-feu/tranchée pare-feu	<p>A: firebreak E: cortafuegos, cortafuego</p> <p>Toute discontinuité naturelle ou construite, dans une couche de matériaux combustibles, utilisée pour isoler, arrêter et contrôler la propagation d'un feu ou pour fournir une ligne coupe-feu à partir de laquelle le feu peut être éteint; Zone caractérisée par une absence totale de matière combustible sur le sol minéral (distincte d'un pare-feu végétal) (cf. ligne d'extinction).</p>
Pare-feu/tranchée pare-feu	<p>A: firebreak E: cortafuego</p> <p>Toute discontinuité naturelle ou construite, dans une couche de matériaux combustibles, utilisée pour isoler, arrêter et contrôler la propagation d'un feu ou fournir une ligne coupe-feu, à partir de laquelle le feu peut être éteint. (cf. Protège feu).</p>
Passage aérien de	A: dummy run

reconnaissance	<p>E: pasada de reconocimiento</p> <p>Passage simulé de bombardement d'eau sur une cible par le coordonnateur aérien ou l'avion bombardier d'eau. Utilisé pour indiquer l'approche et la cible à l'avion citerne et estimer les risques du vol (cf. Passage de reconnaissance).</p>
Passage d'identification	<p>A: identification run E: pasada de identificación, pasada de reconocimiento</p> <p>Passage de l'avion guide au-dessus de la cible pour indiquer au pilote de l'avion citerne sa trajectoire de vol souhaitable et sa cible.</p>
Passage de largage	<p>A: drop pass E: pasada para descargar, pasada para lanzamiento</p> <p>Indique qu'un avion citerne a la cible en vue et qu'il larguera le produit retardant ou l'eau pendant ce passage au-dessus de la cible (cf. Passage de reconnaissance de réglage).</p>
Passage de reconnaissance, de réglage	<p>A: dry run E: pasada de reconocimiento/ pasada en seco</p> <p>Passage d'essai au-dessus de la zone cible par un avion chef de noria et/ou un avion citerne pour localiser précisément la zone cible et prévenir le personnel au sol de l'imminence du largage d'un produit retardant ou extincteur (cf. Passage de largage, Passage aérien de reconnaissance).</p>
Patrouille légère (en maquis)	<p>A: brush patrol unit E: unidad de patrullaje en matorral</p> <p>Unité mobile motorisée, disposant d'une capacité d'eau et de pompage limitée pour des opérations tout terrain (élément de l'Organisation de commandement de crise [OCC]).</p>
Pelle à feu	<p>A: fire shovel E: pala</p> <p>Type de pelle spécifiquement conçue pour être utilisée dans la construction d'une ligne d'arrêt de feu. Elle dispose d'une lame effilée; utilisée pour gratter, creuser, fouiller et couper.</p>
Périmètre d'incendie	<p>A: fire perimeter E: perímetro del incendio</p> <p>Bordure extérieure entière ou frontière d'un feu.</p>
Périmètre pilote	<p>A: base area E: zona representativa del peligro</p> <p>Terme du Système national de classification des risques d'incendie des Etats-Unis (NFDRS): secteur représentatif des principaux problèmes</p>

	d'incendie sur une unité de protection. Les modèles de combustible et les catégories de pente sont définis à partir de ce périmètre.
Période critique de brûlage	A: critical burning period E: período crítico de combustión/quema Partie de chaque journée de 24 heures au cours de laquelle les incendies sont généralement les plus actifs, qui va généralement du milieu de la matinée à la fin de l'après-midi (variable selon la latitude et la période de l'année) (syn. Période quotidienne dangereuse).
Période de continuation de feu	A: extra burning period E: día extra de incendio Toute période de 24 heures suivant la première période de brûlage d'un feu ni contenu ni contrôlé;
Période de préparation à l'incendie	A: getaway time E: tiempo de salida al incendio Temps écoulé entre la réception de la notification par le personnel chargé de l'action initiale d'extinction d'un feu et le départ de la première équipe d'extinction.
Période journalière de feu maximum	A: burning period E: período de máximo peligro, período de máxima ignición. Période de chaque journée de 24 h où le feu est généralement le plus actif, notamment du milieu de la matinée jusqu'à la fin de l'après-midi (variable en fonction de la latitude et la période de l'année). (syn. Période quotidienne dangereuse).
Périodicité des incendies	A: fire interval E: período sin incendios Nombre d'années écoulées entre deux incendies documentés successifs dans une zone donnée (c.a.d. intervalle entre deux incendies successifs); la taille de la zone doit être clairement spécifiée (cf. Cycle de feu, fréquence des incendies, périodicité des incendies, période de récurrence).
Périodicité des incendies	A: fire free interval E: intervalo/ciclo libre de incendios Voir Périodicité
Périodicité des incendies	A: fire-return interval E: intervalo de retorno de incendios Temps (en années) s'écoulant entre deux incendies successifs dans une zone donnée (nombre d'années écoulées entre deux épisodes d'incendie successifs); la taille de la zone doit être clairement précisée.
Perte de charge	A: elevation loss

	<p>E: pérdida de presión por altura</p> <p>Terme utilisé en hydraulique indiquant une perte de pression due à la montée de l'eau dans un tuyau ou une canalisation vers un niveau plus élevé.</p>
Perte de charge	<p>A: friction loss E: pérdida de carga, pérdida de presión por roce</p> <p>Perte de pression liée aux turbulences de l'eau ou de la solution à l'intérieur du tuyau d'incendie, des canalisations ou des filetages; habituellement mesurée en perte de pression par longueur de tuyau ou de canalisation.</p>
Perte intolérable	<p>A: intolerable loss E: daños, nivel no tolerable de daños</p> <p>Niveau de dommage ou de perte supérieur à ce qu'une ressource agricole ou naturelle donnée pourrait entretenir, en continuant de satisfaire les objectifs d'aménagement.</p>
Perturbation	<p>A: disturbance E: perturbación</p> <p>[Météorologie] Système de temps généralement associé à des nuages, de la pluie et du vent. [Ecologie] Tout évènement écologique qui produit un changement significatif dans la structure et la dynamique d'un écosystème.</p>
Perturbations	<p>A: convective activity E: actividad convectiva</p> <p>Terme général pour qualifier des manifestations de convection dans l'atmosphère, s'agissant notamment du développement de nuages convectifs, et débouchant sur des phénomènes météorologiques comme les averses, les orages bourrasques, la grêle, les tornades, etc.</p>
Petits combustibles fins	<p>A : fine fuel E: combustibles ligeros/finos</p> <p>Combustibles morts à séchage rapide, généralement caractérisés par un taux de surface élevé par rapport au volume, qui font moins de 0,5 mm de diamètre et qui ont un temps de dessiccation d'une heure ou moins. Ces combustibles (herbes, feuilles, aiguilles etc.) s'enflamment immédiatement et sont consumés rapidement lorsqu'ils sont secs. (cf. combustibles éclairs, combustibles moyens, combustibles lourds).</p>
Phase active d'extension de l'incendie	<p>A: advancing front combustion stage E: fase de propagación</p> <p>Période de combustion caractéristique de la propagation de l'incendie,</p>

	généralement accompagnée par des flammes qui dégagent de la chaleur pour entretenir la colonne de convection (cf. Front de flammes).
Phase de convection d'un feu	A: convective-lift fire phase E: fase convectiva Phase du feu au cours de laquelle la plupart des émissions sont entraînées dans une colonne de convection donnée.
Piège	A: entrapment E: trampa Situation dans laquelle une personne se trouve face à comportement inattendu d'un feu, qui menace sa vie , les routes de secours et zones de sécurité étant absentes, inappropriées ou compromises.
Pionnier, pionnier végétal	A: colonizer E: especies pioneras Type de végétation qui pousse à partir des graines restant sur les sites brûlés (ou dénudés).
Plafond	A: ceiling E: techo de nubes (1) Hauteur, au-dessus du niveau de la terre, de la couche la plus basse de nuages ou d'un phénomène obscurcissant non classifié comme une couche mince ou partiellement obscurcissante, et qui couvre plus de la moitié du ciel (avec tous les nuages bas ou autres phénomènes obscurcissants) à partir du point d'observation. (2) Hauteur maximale d'une restriction temporaire de vol (TFR).
Plan d'extinction	A: Incident Action Plan E: Plan de extinción/ plan de acción Document préparé au cours de la première réunion de planification, contenant les objectifs généraux d'extinction, la stratégie globale appliquée au sinistre et des plans opérationnels d'actions et de secours spécifiques à ce sinistre (Eléments du système de commandement du sinistre [ICS]).
Plan d'action	A: action plan E: plan de acción Plan tactique développé par tout élément de l'Organisation du commandement de crise (OCC) en appui au plan d'extinction.
Plan de brûlage	A: burn plan E: modelo de quema Projet ou programme spécifique à travers lequel un feu contrôlé est conduit.
Plan de défense contre les	A: fire management plan

incendies	<p>E: plan de control de incendios/ plan de manejo del fuego</p> <p>(1) Déclaration, pour une zone spécifique, de la politique des incendies et des feux contrôlés; (2) Processus systématique de gestion technologique et administrative pour déterminer l'organisation, les équipements, les ressources et les procédures nécessaires pour protéger les populations, la propriétés et les zones forestières contre les incendies et pour utiliser les feux pour atteindre les objectifs d'aménagement des forêts et d'autres utilisations de la terre (cf. Plan d'extinction des feux, Plan de pré attaque, Planning de pré extinction).</p>
Plan d'extinction d'un feu	<p>A: fire suppression plan E: Plan de extinción/supresión del incendio</p> <p>Document contenant les éléments essentiels de l'action nécessaire pour sauver des vies humaines et des biens et minimiser les dommages de l'incendie. Peut s'appliquer à un programme général d'extinction d'incendie pour une grande zone, mais le plus souvent, il s'agit de situations limitées à un site. (cf. Plan de gestion des incendies, Plan de pré attaque).</p>
Plan d'opérations d'urgence	<p>A: emergency operations plan E: Plan de operaciones de emergencia</p> <p>Plan élaboré et mis à jour par chaque juridiction pour intervenir en cas de danger.</p>
Planification de la protection contre le feu	<p>A: fire planning E: planificacion de la defensa, plan de proteccion</p> <p>Processus de gestion technologique et administrative systématique de mise en place de l'organisation, des équipements et des procédures destinés à protéger une friche contre les incendies.</p>
Plante annuelle	<p>A: annual E: planta anual</p> <p>Plante qui accomplit son cycle de vie en un an ou moins.</p>
Poids brut calculé	<p>A: computed gross weight E: peso máximo al despegue, peso bruto calculado</p> <p>[Hélicoptère] Terme utilisé pour calculer la charge utile autorisée des hélicoptères. Le poids brut calculé est le poids calculé maximum, à partir de diagrammes de performance, qu'un hélicoptère est capable de porter en vol stationnaire, avec ou sans effet de sol, à une altitude/densité données; (le poids brut calculé pour un vol stationnaire hors effets de sol est plus faible que pour un vol stationnaire avec effets de sol).</p>
Point	<p>A: fix E: fijo, ubicación geográfica</p>

	[Aviation] Position géographique déterminée à partir de données terrestres, en lien avec une ou plusieurs aides de navigation, radiophonique, astronomique ou par toute autre dispositif de navigation.
Point actif	A: hotspot E: (incendio) , foco muy fuerte, foco crítico (1) Point particulièrement actif dans un feu; (2) petite zone de feu couvant ou incandescent, située dans le périmètre de feu; terme communément utilisé pendant la phase de nettoyage d'un feu; (3) terme populaire pour un phénomène à haute température (HTE) décrit par télédétection par satellite (cf. Phénomène à haute température); (4) zone ou région caractérisée par une évolution cruciale ou dangereuse, par ex. une région avec une forte récurrence d'incendies destructifs.
Point d'intersection	A: cross bearing/cross shot E: intersección de visuales Croisement de deux lignes de visée à partir de deux points ou plus sur le même objet. Utilisé pour déterminer le positionnement d'un feu de forêt à partir de postes d'observation.
Point de rosée	A: dew point E: punto de rocío Température à laquelle une partie spécifique de l'air doit refroidir, avec une pression et une vapeur d'eau constantes, afin de permettre la saturation. Les nuages se forment au point de rosée.
Point d'inflammation	A: Kindling Point E: punto de ignición Température la plus basse à laquelle une combustion soutenue peut être initiée, avec une substance donnée (syn. Température d'inflammabilité).
Point stratégique	A: anchor point E: punto de iniciación de la línea Emplacement bien situé (le plus souvent un pare-feu) à partir duquel on peut commencer à construire une ligne d'arrêt de feu. Le point stratégique est utilisé pour minimiser les risques d'être débordé par le feu pendant que la ligne est mise en place.
Pollution de l'air	A: air pollution E: contaminación del aire Terme général évoquant l'ajout indésirable dans l'atmosphère de substances (particules gazeuses, liquides ou solides) étrangères à l'atmosphère naturelle ou présentes en quantités dépassant les concentrations naturelles.
Pompe à dos, seau pompe	A: backpack pump

(dorsal)	<p>E: extintor de mochila, bomba de espalda</p> <p>Conteneur d'eau portable, équipé d'une pompe à main et de bretelles, porté sur le dos des pompiers; utilisé pour répandre de l'eau ou des produits retardants au cours des opérations d'extinction et de nettoyage (syn. Sac vessie, Extincteur dorsal).</p>
Pompe à engrenages	<p>A: gear pump E: bomba de engranajes</p> <p>Pompe volumétrique qui utilise des engrenages en prise directe pour propulser l'eau en faibles volumes lorsque la pression est élevée; ne peut être utilisée sans danger qu'avec de l'eau claire.</p>
Pompe à incendie, motopompe	<p>A: fire pump E: motobomba portátil</p> <p>Pompe tractée sur un engin, le plus souvent à essence et spécifiquement conçue pour l'extinction des feux; elle peut être transportée par une personne, sur des patins ou sur une remorque.</p>
Pompe centrifuge	<p>A: centrifugal pump E: bomba centrífuga</p> <p>Pompe qui expulse l'eau par force centrifuge à travers les orifices d'une turbine circulaire tournant à grande vitesse. Avec ce type de pompe, le tuyau de refoulement peut être fermé pendant que la pompe fonctionne.</p>
Pompe flottante	<p>A: floatable pump E: bomba flotante</p> <p>Petite pompe portable qui flotte dans la source d'eau.</p>
Pompe légère héliportable	<p>A: helipump E: bomba portátil para helicóptero, motobomba helitransportada</p> <p>Pompe portable légère adaptée au transport par hélicoptère.</p>
Pompier	<p>A: firefighter E: bombero, combatiente</p> <p>Personne dont l'activité principale est l'extinction des feux.</p>
Pompier d'urgence	<p>A: emergency firefighter E: bombero/combatiente de emergencia</p> <p>Personne employée comme intervenant d'urgence sur les feux de forêts qui menacent les propriétés. Engagée pour la durée de l'urgence seulement.</p>
Pompier forestier, pompier patrouilleur/barrière anti-feu	<p>A: fire guard E: (1) vigilante de incendios, (2) cortafuego</p> <p>(1) Terme général pour désigner un pompier, une vigie, une patrouille,</p>

	<p>un agent de prévention, ou toute autre personne directement employée à la prévention, à la détection et à l'extinction des incendies (cf. Garde-feu); (2) [Canada] Barrière artificielle construite pour protéger des incendies une zone de grande valeur et pour jouer le rôle de ligne coupe-feu à partir de laquelle on peut entreprendre l'extinction du feu (cf. Coupe-feu, Garde feu).</p>
Pompiers occasionnels	<p>A: casuels E: personal voluntario, combatiente ocasional</p> <p>Pompiers employés pour faire face à une situation d'urgence soudaine et inattendue causée par un grave incendie avec des menaces de dommages à des propriétés du domaine public.</p>
Pompiers occasionnels	<p>A: extra fire fighters E: combatientes suplementarios/extra</p> <p>Personnels distincts des agents réguliers ou des équipes saisonnières, recrutés sur une base occasionnelle pour intervenir sur les feux ou pour fournir des hommes disponibles pendant de courtes périodes d'alerte.</p>
Pondération du risque d'incendie	<p>A: fire load E: peso de la clase de peligro, carga de incendio</p> <p>Nombre et taille des incendies historiquement connus, sur une unité donnée, au cours d'une période donnée (en général un jour) à une échelle donnée de risque d'incendie.</p>
Poste de commandement	<p>A: Command post (CP) E: Puesto de mando</p> <p>Position à partir de laquelle toutes les opérations de lutte contre le feu sont dirigées. Il n'y a habituellement qu'un seul poste de commandement pour chaque situation d'incendie ou de sinistre.</p>
Poste de commandement	<p>A: Incident Command Post E: Puesto de mando</p> <p>Lieu où les premières fonctions de commandement sont exécutées; habituellement situé au sein du bureau des affaires. (Éléments du système de commandement du sinistre [ICS]).</p>
Potentiel de feu de cime	<p>A: crowning potential E: potencial de fuego de copas</p> <p>Probabilité de démarrage de feu dans une couronne, calculée à partir des données de taux de teneur en eau du feuillage et de la hauteur de la partie la plus basse des couronnes au-dessus de la surface du sol.</p>
Potentiel du feu	<p>A: fire potential E: potencial de fuego</p> <p>Toute situation susceptible d'être ou de devenir un risque potentiel.</p>

Préparation à la lutte contre les incendies	<p>A: fire presuppression E: preparación de la extinción, presupresión</p> <p>Activités entreprises avant le déclenchement d'un incendie pour rendre plus efficace l'extinction du feu; il s'agit notamment de la planification générale, du recrutement et de la formation du personnel d'intervention sur l'incendie, de l'acquisition et de l'entretien des équipements et matériels de lutte contre le feu, du traitement des combustibles et de la mise en place, la maintenance et l'amélioration d'un système de pare-feux, de routes, de sources d'eau et de coupe-feux.</p>
Prescription de brûlage	<p>A: Burning prescription E: Prescripción de quema</p> <p>Déclaration écrite et/ou liste définissant les objectifs d'une mise à feu contrôlée ainsi que les conditions de brûlage dans lesquelles le feu sera autorisé; indique généralement le niveau acceptable des divers paramètres en jeu et les limites de la zone géographique à couvrir.</p>
Pression atmosphérique	<p>A: atmospheric pressure E: presión atmosférica</p> <p>Force de gravitation exercée par une colonne d'air s'étendant du point concerné jusqu'aux limites extérieures de l'atmosphère. Unité de mesure: kilo pascal (kPa).</p>
Prévention	<p>A: avoidance E: gestión del humo</p> <p>Stratégie de contrôle des émissions de fumée intégrant les conditions météorologiques afin de programmer des feux autorisés en évitant les incursions de fumée dans les zones sensibles.</p>
Prévention générale contre les incendies	<p>A: fire prevention E: prevención de incendios</p> <p>Toutes mesures de défense contre les incendiesE: gestion des combustibles, aménagement des forêts, utilisation des forêts, ainsi que les mesures concernant les utilisateurs des terres et le grand public, s'agissant notamment des mesures répressives susceptibles d'intervenir à l'occasion de la prévention des déclenchements d'incendies ou des actions de réduction de la gravité des incendies et de leur propagation (syn. Prévention, cf. Lutte contre les incendies).</p>
Prévision de comportement du feu	<p>A: fire behaviour forecast E: predicción del comportamiento del fuego</p> <p>Prévision du comportement probable d'un feu pour faciliter son extinction ou mettre en œuvre des opérations de brûlage contrôlé.</p>
Prévision météo incendie	<p>A: fire weather forecast E: predicción meteorológica, pronóstico meteorológico</p>

	<p>Prévision de l'état futur de l'atmosphère préparée spécifiquement pour satisfaire les besoins de la défense contre les incendies dans les opérations d'extinction et les opérations de brûlages contrôlés. Les prévisions les plus fréquentes sont de deux types: a) la zone de prévision météo est traitée à intervalles réguliers pendant la saison des incendies pour une région géographique particulière et/ou pour une ou plusieurs stations météo incendies. Ces régions sont définies sur la base de considérations météo incendie et administratives. b) Une prévision météorologique locale est émise pour correspondre à la durée, à la topographie et au climat d'une campagne spécifique de localisation d'incendies dans une zone spécifique ou pour un site de feu contrôlé. Ces prévisions, émises à la demande, sont plus détaillées, opportunes et spécifiques que les prévisions météorologiques de zone ou de secteur.</p>
Prévisions générales météo incendie	<p>A: general fire weather forecast E: pronósticos meteorológicos generales de incendio</p> <p>Prévisions, émises quotidiennement, pendant la saison des incendies, à l'intention des organismes de gestion des ressources, dans le but de planifier la gestion quotidienne des incendies, s'agissant de la constitution quotidienne des équipes, des programmes de prévention et des attaques initiales sur les incendies de forêts. Egalement appelée prévision de préparation.</p>
Prévisions météorologiques relatives au sinistre	<p>A: incident weather forecast E: pronóstico meteorológico del incidente</p> <p>Prévision de météo incendie préparée pour un incendie spécifique, par un météorologue présent sur le site ou proche de la zone de l'incendie (Eléments du système de commandement du sinistre [ICS]).</p>
Probabilité d'allumage	<p>A: ignition probability E: índice de ignición, probabilidad de ignición</p> <p>Risque qu'un brandon ne déclenche un incendie lorsqu'il tombe sur des combustibles inflammables.</p>
Probabilité de feu	<p>A: fire incidence E: incidencia de incendio</p> <p>Nombre moyen d'incendies intervenus dans une zone donnée pendant une période donnée.</p>
Probabilité de feu	<p>A: fire occurrence E: incendio ocurrido</p> <p>Nombre de feux démarrés dans une zone donnée pendant une période donnée.</p>
Processus adiabatique	<p>A: adiabatic process E: proceso adiabático</p>

	<p>Changement d'état thermodynamique, dans lequel aucune chaleur n'est ajoutée ni soustraite d'un système; la compression se traduit toujours en chaleur, l'expansion en refroidissement.</p>
Produit activant	<p>A: accelerant E: acelerante/activador de ignición</p> <p>Toute substance appliquée aux carburants pour accélérer le processus de combustion.</p>
Produit extincteur	<p>A: fire suppressant E: supresor de incendios</p> <p>Tout agent utilisé pour éteindre un embrasement et les phases incandescentes de la combustion, par application directe sur le combustible enflammé.</p>
Produit retardant	<p>A: fire retardant E: retardante</p> <p>Toute substance en dehors de l'eau, qui, par action chimique ou physique, réduit l'inflammabilité des combustibles ou ralentit leur taux de combustion, par. ex. un produit liquide ou pâteux appliqué par air ou à partir du sol pendant une opération d'extinction d'un feu (syn. Retardant, cf. Poise).</p>
Produits hydrocarbonés	<p>A: hydrocarbons E: hidrocarbonos</p> <p>Tout composé chimique contenant seulement de l'hydrogène et du carbone; formé également par la combustion de matière végétale.</p>
Profil d'incendie	<p>A : burn patterns E: perfil/modelo de la quema</p> <p>Configuration caractéristique des restes laissés par un feu; dans les incendies de forêt, les profils d'incendies sont influencés par la topographie, la direction du vent, la durée de l'exposition et le type de combustible. Ils peuvent être exploités pour retrouver les origines d'un feu.</p>
Profondeur d'attaque du feu	<p>A: depth of burn E: profundidad de quema</p> <p>Réduction de l'épaisseur du tapis forestier par sa consommation par le feu.</p>
Profondeur de la flamme	<p>A: flame depth E: profundidad de llama</p> <p>Profondeur de la ligne de feu de l'incendie.</p>
Programme de défense	<p>A: Defense Meteorological Satellite Program (DMSP)</p>

météorologique par satellite	<p>E: Programa de defensa meteorológica via satélite</p> <p>Programme de défense météorologique par satellite – système opérationnel à balayage linéaire (DMSP OLS): capteur global nocturne spatioporté à faible éclairage destiné à la télédétection active des incendies (et d'autres sources de lumière). L'information est fournie une ou deux fois par nuit.</p>
Programme de sensibilisation des familles aux incendies de forêt	<p>A: Fire Family Program</p> <p>E: Programa de concientización familiar sobre incendios forestales</p> <p>Programme informatique utilisant les données météo historiques pour planifier la lutte contre les incendies.</p>
Propagation du feu	<p>A: fire spread</p> <p>E: propagación del fuego</p> <p>Voir Taux de propagation</p>
Propagation par les cimes	<p>A: crown out</p> <p>E: pasar a las copas, coronar</p> <p>Dans les incendies de forêt, passage d'un feu de surface à un feu de cimes, qui peut enflammer de façon intermittente ou continue les couronnes des arbres à mesure que l'incendie continue sa progression.</p>
Propriétés des carburants	<p>A: fuel properties</p> <p>E: propiedad de los combustibles</p> <p>Caractéristiques physiques primaires d'un combustible: quantité, taille et forme, compacité et aménagement.</p>
Prospection des braises	<p>A: feeling for fire</p> <p>E: buscar puntos calientes al tacto, palpar puntos calientes</p> <p>Examen des matériaux brûlés après que l'incendie soit apparemment terminé et évaluation sensitive à mains nues de toute braise en activité.</p>
Protection anti-incendie	<p>A: fire protection</p> <p>E: protección contra incendios</p> <p>Actions entreprises pour limiter les effets négatifs environnementaux, sociaux, politiques et économiques des feux de forêts.</p>
Protection contre les incendies de forêt	<p>A: forest fire management</p> <p>S: gestión de incendios forestales</p> <p>Voir : Aménagement de protection contre les incendies</p>
Protection coopérative des incendies	<p>A: cooperative fire protection</p> <p>E: Equipo de cooperación para la protección contra incendios</p> <p>Unité spécialisée de la Sous-division de la foresterie publique et privée ou de l'Aviation et de la gestion des incendies au sein du Système</p>

	national des forêts, Service des forêts, USDA.
Protection forestière	<p>A: forest protection E: protección forestal</p> <p>Domaine de la foresterie qui aborde la gestion des dommages biotiques et non biotiques aux forêts, allant de l'action humaine (notamment les utilisations non autorisées des incendies, les incendies de forêt d'origine humaine, les pâturages, le broutement, l'abattage des arbres), les incendies de forêts naturels, les nuisibles, les agents pathogènes et les situations climatiques extrêmes (vents, gels, précipitations).</p>
Pulvérisateur à dos	<p>A: bladder bag E: bomba de espalda, extintor de mochila</p> <p>Pulvérisateur à dos pliable, en néoprène ou en nylon à haute résistance et équipé d'une pompe (syn. Pompe à dos).</p>
Pyroclimax	<p>A: fire climax E: clímax del fuego, clímax vegetacional por fuego</p> <p>Communauté végétale en stade de succession écologique maintenue par des brûlis périodiques.</p>